



MITTEILUNGSBLATT



Bild: Bianca Rüttimann

Todesanzeige

Meier Jakob Josef, geboren am 14. Januar 1946, von Künten AG, verheiratet, wohnhaft gewesen in Niederbüren, Gossauerstrasse 32 ist am 18. März 2024 in Frauenfeld verstorben.

Das Rosenkranzgebet findet am **Donnerstag, 21. März 2024, 19.30 Uhr** und die Urnenbeisetzung am **Mittwoch, 27. März 2023, 10.00 Uhr** in der Kirche Niederbüren statt.

Einwohneramt

Information

Am **Mittwoch, 27. März 2024 ab 13.30 Uhr** findet ein Testschiessen von einem neuen Typ Hagelrakete (30 Stück) statt.

Ort: Auf dem Gelände der ehemaligen Kiesgrube

Für die Bevölkerung besteht keine Gefahr.

Bauamt

Altmetallsammlung

Freitag, 5. April 2024

Der nächste Altmetallsammeltag für das ganze Gemeindegebiet findet am Freitag 5. April 2024 statt. Beim Bauamt (neben dem Feuerwehrdepot an der Wältishusstrasse) steht von **8.00 bis 12.00 Uhr** und von **13.30 bis 16.00 Uhr** zur gebührenfreien Entsorgung des Altmetalls eine Mulde bereit. **Am Nachmittag hilft bei Bedarf ein Bauamtsmitarbeiter beim Abladen des Altmetalls.**

Was darf zum Sammelplatz gebracht werden:

Altmetalle aus Haushaltungen wie Pfannen, Eisenstangen, Maschinenteile, Velos und Mofas ohne Pneu, Metallmöbel usw. Grössere Mengen aus Betrieben werden auf Anfrage abgeführt (AVO Schwarzenbach, 071 929 40 70 oder ZAB, 071 932 12 12).

Was muss anderweitig entsorgt und darf nicht zum Sammelplatz gebracht werden:

Komplette Landmaschinen, Altautos, Pneus, Batterien, Gasflaschen, Feuerlöscher, Büro- und Unterhaltungselektronik, Elektro-Haushaltgeräte, gefüllte Eisenfässer, brennbare Materialien, Flüssigkeiten, Kehrlicht und dergleichen.



Bauanzeige

Gesuchsteller: Fürstenland Gastro GmbH, Niederbüren
Baubjekt: Umbau und Erweiterung «Zur Alten Herberge»,
Aufstellen eines vorübergehenden Provisoriums,
Staatsstrasse 35 (inkl. Parkplatz)
Grundstück: Nr. 133 + 1201

Einsprache gegen dieses Bauvorhaben kann innert der Auflagefrist, vom 22. März bis 4. April 2024, beim Gemeinderat Niederbüren erhoben werden.

Bauverwaltung

Baubewilligung

Folgende Baubewilligung wurde erteilt:

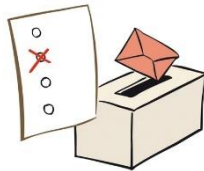
- Installation Photovoltaikanlage Aufdach, Positionierung auf dem Dach der Scheune, Grundstück Nr. 116, Golfstrasse 2, an Niklaus und Erna Angehrn, Niederbüren

Bauverwaltung

Volksabstimmung und Wahlen

Am **Sonntag, 14. April 2024** und im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen an den Vortagen finden statt:

Erneuerungswahl Regierungsrat des Kantons St. Gallen (2. Wahlgang, zwei Sitze), für die Amtsdauer 2025 - 2028



Stimmberechtigung

Alle Schweizerbürgerinnen und -bürger sind ab Vollendung des 18. Altersjahres stimmberechtigt, die nicht aufgrund von Art. 369 ZGB von der Stimmberechtigung ausgeschlossen sind.

Briefliche Stimmabgabe

Jeder Stimmberechtigte kann brieflich stimmen. Die briefliche Stimmabgabe kann bei jeder Poststelle abgegeben oder am Wohnort in den Briefkasten der Gemeindeverwaltung eingeworfen werden (bis 11.00 Uhr am Abstimmungssonntag). Die briefliche Stimmabgabe kann auch den Stimmzählern an der Urne übergeben werden und muss spätestens am Abstimmungssonntag bis zum Urnenschluss (11.00 Uhr) bei der Gemeinde eintreffen. Die briefliche Stimmabgabe ist ab Erhalt des Abstimmungsmaterials möglich.

Die Urne ist aufgestellt am:

Sonntag, 14. April 2024, 10.00 bis 11.00 Uhr,
im Gemeindehaus Niederbüren, Gossauerstrasse 5

Fehlende Stimmunterlagen können beim Einwohneramt bezogen werden.

Gemeinderatskanzlei

Wiesel gesucht und in Niederbüren gefunden!

Der WWF suchte mit Hilfe der Bevölkerung die letzten verbleibenden Wiesel in der Ostschweiz. Die Suchaktion war ein Erfolg, über 900 Meldungen sind eingegangen.

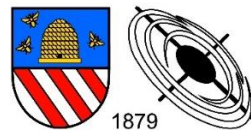
Im letzten Jahr gingen über 900 Meldungen über Wieselsichtungen auf der Plattform wildenachbarn.ch ein. Auch die Bewohner und Bewohnerinnen von Niederbüren machten mit. 4-mal wurde ein Hermelin oder Mauswiesel auf dem Gemeindegebiet entdeckt. Die Meldungen helfen besser zu verstehen, wo die kleinen Raubtiere noch beheimatet sind. Denn obschon es noch Hermelin und Mauswiesel zu finden gibt, nehmen ihre Bestände schweisweit ab. Und das zum Leidwesen der Landwirtschaft - denn Wiesel sind die natürlichen Feinde von Wühlmäusen und halten diese in Schach.

Flächen für Fördermassnahmen gesucht

Gemeinsam mit Freiwilligen setzt der WWF jetzt Fördermassnahmen im Feld um. In der ganzen Ostschweiz suchen wir Landwirte oder Privatpersonen, die am Siedlungsrand leben und etwas für unsere Wiesel tun möchten. Mit Heckenpflanzungen, Trockenmauern sowie Stein- und Asthaufen schafft der WWF wertvollen Lebensraum für Mauswiesel und Hermelin. Haben Sie eine Fläche, auf der Massnahmen für die kleinen Raubtiere umgesetzt werden können? Dann melden Sie sich unverbindlich bei: Mila Yong, Tel. 071 221 72 30, mila.yong@wwf.ch.



SV Niederbüren



Jungschützenkurs 2024

Der Schützenverein Niederbüren bietet Jugendlichen der Jahrgänge 2004 - 2009 an, das sportliche Schiessen gründlich zu erlernen und auszuüben.

Wer den Anmeldetermin vom 12. März verpasst hat, kann sich gerne am ersten Kurstag 30. März 13.30 Uhr im Schützenhaus im Tobel melden.

Wir freuen uns, wenn sich noch weitere Teilnehmerinnen und Teilnehmer für den spannenden Kurs anmelden.

Wir sind überzeugt, dass du bei diesem Sport neue Talente und Begabungen entdeckst. Mit einem Kursbeitrag von CHF 20.00 bist du dabei.

Schützenverein Niederbüren, sv-niederbueren@outlook.com

PRO SENECTUTE

GEMEINSAM STÄRKER

Pro Senectute

Pétanque Schnupperkurs in Gossau – Mittwoch, 1. Mai 2024, 14.00 – 16.00 Uhr

Ein Kennenlernkurs mit garantiert viel Spass und gemütlichem Beisammensein. Anmeldeschluss: 9. April 2024

E-Bike Fahrtraining – Dienstag 14. Mai 2024, 14.00 – 16.00 Uhr

Mit dem E-Bike Fahrtraining werden Sie sicher und fit auf Ihrem E-Bike. Anmeldeschluss: 19. April 2024

Sicher Auto fahren – Montag, 27. Mai 2024, 14.00 – 17.00 Uhr

Ein Weiterbildungskurs für Autofahrer zum Auffrischen Ihrer Kenntnisse (inkl. persönlicher Fahrstunde). Anmeldeschluss ist der 3. Mai 2024.

Wir freuen uns auf Ihre Anmeldung.

Information und Anmeldung: Pro Senectute Gossau & St. Gallen Land Tel. 071 388 20 50, E-Mail gossau@sg.prosenectute.ch



Frauengemeinschaft Niederrwil

Preisjassen

Mehrzweckhalle Rössliwis in Niederrwil

Freitag, 26. April 2024

Chum doch au go jassä! Ob Jung oder Alt, ob Maa oder Frau - s'Mitmachä zellt und alli chönd än schönä Priis hei neh!

Beginn: 19.30 Uhr

Einsatz: CHF 18.00

Spielweise: Schieber mit zugelostem Partner

Anmeldungen **bis Sonntag, 21. April 2024**, via QR-Code oder Bernadette Künzle Tel. 079 904 00 61, praesidentin@fgniederrwil.ch



Frauengemeinschaft Niederrwil



MUSIGÖBED

★ MUSICAL NIGHT ★

Freitag, 22. März 2024, 20.00 Uhr

Samstag, 23. März 2024, 20.00 Uhr

Gemeindsaal Niederbüren

• Musik • Theater • Tombola • Kaffeestube • Bar •

Ab 18.30 Uhr servieren wir Ihnen Köstliches aus der Musikantenküche. Kinder- und Seniorenvorstellung, Freitag, 22. März 2024, 15.15 Uhr.

PS: Mit Support Kultur sammeln wir fleissig Bons für unsere Jugendförderung. Wir freuen uns, wenn auch Sie für uns mitsammeln.

Musikgesellschaft Niederbüren und Jugendmusik Niederbüren

FDP

Die Liberalen

Einladung zur ordentlichen HV der FDP-Ortspartei

22. März 2024, 20.00 Uhr, Restaurant «Frohe Aussicht» Schnart, Niederbüren

Wir freuen uns über möglichst viele Teilnehmende.

Vorstand FDP-Ortspartei Niederbüren

ANNI'S
Boutique

MARKTGASSE 15
9220 BISCHOFZELL
WWW.ANNISBOUTIQUE.CH

ENTDECKEN SIE DIE VIELEN
Neuheiten





BIBLIOWEKKEND 22 – 24.03.2024

À table!
Votre bibliothèque
participe

Zu Tisch!
Ihre Bibliothek
macht mit

A tavola!
La vostra biblioteca
partecipa



Mit (Wild)Kräutern In den Frühling

SAMSTAG, 23. MÄRZ 2024
9.00 bis 11.30 UHR

Die Kräuterfachfrau Barbara Aebli erzählt an diesem Morgen (9.30 Uhr & 10.30 Uhr) über ihre Lieblingskräuter im Frühling und zeigt, wie diese geerntet und in der Küche, wie auch als Hausmittel, verwendet werden können.

Sie stellt einige Bücher vor, die diese Aspekte vertieft erläutern. Einige können in der Bibliothek ausgeliehen werden.

Zwischendurch dürfen Besucherinnen und Besucher einige Köstlichkeiten aus den vorgestellten Kräutern probieren.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!

Schul- und Gemeindebibliothek
OZ Thurzelg
9245 Oberbüren

Auch für Kinder spannend!
Ausserdem gibt's einen Basteltisch für Kinder.

ökumenische FAMILIEN- OSTERFEIER

IN DER KIRCHE NIEDERBÜREN



30. MÄRZ
2024

17.00 Uhr

MUSIKALISCHE EINSTIMMUNG AB 16.50 UHR

DANACH SNACK UND SPIEL IM FREIEN

- OSTERFEUER & SCHLANGENBROT
- OSTEREIER SUCHEN & TÜTSCHEN

Wir freuen uns auf euch!

CHINDERFIIR & PRAYSTATION TEAM



Sandkastenaktion Samstag 6. April 2024

Geschätzte Niederbürerinnen
Geschätzte Niederbürer

Benötigen Sie Sand für den Sandkasten Ihrer Kinder?
Wir liefern Ihnen diesen direkt nach Hause.

Auslieferung: mit dem Saurer, Samstag, 6. April 2024
Vorbereitung: Plastik auf dem Hausplatz auslegen
Kosten: gratis
Bestellung: telefonisch oder per Mail
bis am 4. April 2024

Wir wünschen Ihnen frohe Ostern.

Christian Brühwiler Kundenmaurer GmbH
Zimmereiweg 1 | 9246 Niederbüren | 071 422 10 89
kundenmaurer@bluewin.ch | www.bruehwiler-kundenmaurer.ch

Öffnungszeiten über Ostern

Die Gemeindeverwaltung Niederbüren bleibt über die kommenden Ostertage wie folgt **geschlossen**:

- Donnerstag, 28. März, ab 16.00 Uhr
- Freitag, 29. März (Karfreitag)
- Montag, 1. April (Ostermontag)

Gemeindeverwaltung

Terminkalender

21.3.	Donnerstag	19.30 h	Feuerwehr Niederbüren: 1. Atemschutzübung
22.3.	Freitag	13.30 h	Musikgesellschaft: Veteranen- jass, Landgasthof z.a. Herberge
22.3.	Freitag	20.00 h	FDP Ortspartei: HV, Restaurant Schnart, Niederbüren,
22.3.	Freitag	20.00 h	Musikgesellschaft:
23.3.	Samstag	20.00 h	Musigöbed, im Gemeindesaal,
25.3.	Montag	19.30 h	Bürgerversammlung
25.3.	Montag		Samariterverein: Übung
27.3.	Mittwoch	14.00 h	Für Familiä Niederbüren: Eier färben
30.3.	Samstag	17.00 h	Ökumenische Chinderfiir, Os- terfeier, Kirche Niederbüren